

This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

► B

COMMISSION DECISION

of 29 October 2002

laying down specific conditions for imports of fishery products from Kazakhstan

(notified under number C(2002) 4099)

(Text with EEA relevance)

(2002/862/EC)

(OJ L 301, 5.11.2002, p. 48)

Amended by:

	Official Journal		
	No	page	date
► <u>M1</u> Commission Decision 2003/905/EC of 19 December 2003	L 340	74	24.12.2003



COMMISSION DECISION

of 29 October 2002

laying down specific conditions for imports of fishery products from Kazakhstan

(notified under number C(2002) 4099)

(Text with EEA relevance)

(2002/862/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/493/EEC of 22 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of fishery products ⁽¹⁾, as last amended by Directive 97/79/EC ⁽²⁾, and in particular Article 11.1 thereof,

Whereas:

- (1) An inspection has been carried out on behalf of the Commission in Kazakhstan to verify the conditions under which fishery products are produced, stored and dispatched to the Community.
- (2) The requirements in the legislation of Kazakhstan on health inspection and monitoring of fishery products may be considered equivalent to those laid down in Directive 91/493/EEC.
- (3) In particular, the 'Committee of Forestry, Fishing and Hunting (CFFH) of the Ministry of Natural Resources and Environment Protection' is capable of effectively verifying the implementation of the legislation in force.
- (4) It is appropriate to lay down detailed rules concerning the health certificate which must, under Directive 91/493/EEC, accompany consignments of fishery products imported into the Community from Kazakhstan. In particular those rules must specify the definition of a model certificate, the minimum requirements regarding the language or languages in which it must be drafted and the status of the person empowered to sign it.
- (5) The mark which must be affixed to packages of fishery products should give the name of the third country and the approval/registration number of the establishment, factory vessel, cold store or freezer vessel of origin, except for certain frozen products.
- (6) It is also necessary to draw up a list of approved establishments, factory vessels, or cold stores, and a list of freezer vessels equipped in accordance with the requirements of Council Directive 92/48/EEC of 16 June 1992 laying down the minimum hygiene rules applicable to fishery products caught on board of certain vessels in accordance with article 3(1) (a) (I) of Directive 91/493/EEC ⁽³⁾. These lists should be drawn up on the basis of a communication from the CFFH to the Commission. It is therefore the responsibility of the CFFH to ensure compliance with the relevant provisions of Directive 91/493/EEC.
- (7) The CFFH has provided official assurances regarding compliance with the rules set out in Chapter V of the Annex to Directive 91/493/EEC with regard to the control of fishery products, and regarding the fulfilment of hygienic requirements equivalent to those laid down by that Directive.
- (8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

⁽¹⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 15.

⁽²⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 31.

⁽³⁾ OJ L 187, 7.7.1992, p. 41.

▼B

HAS ADOPTED THIS DECISION:

▼M1*Article 1*

The 'Veterinary Department of the Ministry of Agriculture (VD-MA)' shall be the competent authority in Kazakhstan for verifying and certifying compliance of fishery and aquaculture products with the requirements of Directive 91/493/EEC.

▼B*Article 2*

1. Fishery products imported into the Community from Kazakhstan shall meet the conditions set out in paragraphs 2, 3 and 4.
2. Each consignment shall be accompanied by a numbered original health certificate, duly completed, signed, dated and comprising a single sheet in accordance with the model in Annex I.
3. The products shall come from approved establishments, factory vessels or cold stores or from registered freezer vessels listed in Annex II.
4. Except in the case of frozen fishery products in bulk and intended for the manufacture of preserved foods, all packages shall bear the word 'KAZAKHSTAN' and the approval/registration number of the establishment, factory vessel, cold store or freezer vessel of origin in indelible letters.

Article 3

1. The certificate referred to in Article 2(2) shall be drawn up in at least one official language of the Member State in which the checks are carried out.

▼M1

2. Certificates must bear the name, capacity and signature of the representative of the VD-MA and the latter's official stamp in a colour different from that of other endorsements.

▼B*Article 4*

This Decision shall apply from 8 November 2002.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

▼ **M1***ANNEX I***HEALTH CERTIFICATE**

for fishery products from Kazakhstan and intended for export to the European Community, excluding bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods in whatever form

Reference No:

Country of dispatch: **KAZAKHSTAN**

Competent authority: Veterinary Department of the Ministry of Agriculture (VD-MA)

I. Details identifying the fishery products

- Description of fishery / aquaculture products ⁽¹⁾:
- species (scientific name):
- presentation of product and type of treatment ⁽²⁾:
- Code No (where available):
- Type of packaging:
- Number of packages:
- Net weight:
- Requisite storage and transport temperature:

II. Origin of products

Name(s) and official approval number(s) of establishment(s), factory vessel(s), or cold store(s) approved or freezer vessel(s) registered by the Veterinary Department of the Ministry of Agriculture (VD-MA) for export to the European Community:

.....

III. Destination of products

The products are dispatched:

from:
(place of dispatch)

to:
(country and place of destination)

by the following means of transport:

.....

Name and address of dispatcher:

.....

Name of consignee and address at place of destination:

.....

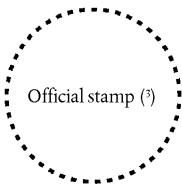
⁽¹⁾ Delete where applicable.⁽²⁾ Live, refrigerated, frozen, salted, smoked, preserved, etc.

▼ **M1****IV. Health attestation**

- The official inspector hereby certifies that the fishery or aquaculture products specified above:
1. were caught and handled on board vessels in accordance with the health rules laid down by Directive 92/48/EEC;
 2. were landed, handled and where appropriate packaged, prepared, processed, frozen, thawed and stored hygienically in compliance with the requirements laid down in Chapters II, III and IV of the Annex to Directive 91/493/EEC;
 3. have undergone health controls in accordance with Chapter V of the Annex to Directive 91/493/EEC;
 4. are packaged, marked, stored and transported in accordance with Chapters VI, VII and VIII of the Annex to Directive 91/493/EEC;
 5. do not come from toxic species or species containing biotoxins;
 6. have satisfactorily undergone the organoleptic, parasitological, chemical and microbiological checks laid down for certain categories of fishery products by Directive 91/493/EEC and in the implementing decisions thereto.
- The undersigned official inspector hereby declares that he/she is aware of the provisions of Directives 91/493/EEC and 92/48/EEC and Decision 2002/862/EC.

Done at on

(Place) (Date)



.....
Signature of official inspector (3)

.....
(Name in capital letters, capacity and qualifications of person signing)

(3) The colour, of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.

▼B

ANNEX II

LIST OF ESTABLISHMENTS AND VESSELS

N° d'agrément / Approval No	Nom / Name	Ville / City Région / Region	Catégorie / Cate- gory
01 A	Atyraubalyk (Florling Caviar Factory of JSC))	ATYRAU	FV
01 B	Filleting factory of JSC Balkhashbalyk	KARAGANDA OBLAST V. SHASHUBAY	PP
02 A	Filleting factory of JSC Atyraubalyk	ATYRAU	PP
03 AA	Filleting factory of JSC Rybprom	ALMATY OBLAST T. UCHURAL	PP

Categorie Legend:

FV Factory vessels.

PP Processing plant.